

63.

Na osnovu člana 21 stav 2 Zakona o zaključivanju i izvršavanju međunarodnih ugovora („Službeni list CG“, broj 77/08), Vlada Crne Gore na sjednici od 11. oktobra 2018. godine, donijela je

O D L U K U
O OBJAVLJIVANJU ODLUKE ZAJEDNIČKOG KOMITETA
CENTRALNOEVROPSKOG SPORAZUMA O SLOBODNOJ TRGOVINI BROJ
3/2015 O IZMJENAMA I DOPUNAMA ODLUKE ZAJEDNIČKOG KOMITETA
CENTRALNOEVROPSKOG SPORAZUMA O SLOBODNOJ TRGOVINI 3/2013 U
VEZI SA ANEKSOM 4 CENTRALNOEVROPSKOG SPORAZUMA O SLOBODNOJ
TRGOVINI (CEFTA 2006), PROTOKOLA O DEFINICIJI POJMA „PROIZVODI SA
PORIJEKLOM“ I METODAMA ADMINISTRATIVNE SARADNJE IZ ČLANA 14
ST. 1 I 3

Član 1

Objavljuje se Odluka Zajedničkog komiteta Centralnoevropskog sporazuma o slobodnoj trgovini broj 3/2015 o izmjenama i dopunama Odluke Zajedničkog komiteta Centralnoevropskog sporazuma o slobodnoj trgovini 3/2013 u vezi sa Aneksom 4 Centralnoevropskog sporazuma o slobodnoj trgovini (CEFTA 2006), Protokola o definiciji pojma „proizvodi sa porijeklom“ i metodama administrativne saradnje iz člana 14 st. 1 i 3, koja je usvojena u Kišinjevu, 26. novembra 2015. godine, u originalu na engleskom jeziku.

Član 2

Tekst Odluke iz člana 1 ove odluke, u originalu na engleskom i prevodu na crnogorski jezik, glasi:

ODLUKA ZAJEDNIČKOG KOMITETA CENTRALNOEVROPSKOG
SPORAZUMA O
SLOBODNOJ TRGOVINI
Br. 3/2015

usvojena 26. novembra 2015. godine

o izmjenama i dopunama Odluke Zajedničkog komiteta Centralnoevropskog sporazuma o slobodnoj trgovini 3/2013 u vezi sa Aneksom 4 Centralnoevropskog sporazuma o slobodnoj trgovini (CEFTA 2006), Protokola o definiciji pojma „proizvodi sa porijeklom“ i metodama administrativne saradnje iz člana 14 st. 1 i

3,

usvojene 20. novembra 2013. godine

Zajednički komitet,

Imajući u vidu Sporazum o izmjeni i pristupanju Centralnoevropskom sporazumu o slobodnoj trgovini (CEFTA 2006) (u daljem tekstu: Sporazum), sačinjen u Bukureštu 19. decembra 2006. godine, a posebno član 14 CEFTA 2006 o Pravilima o porijeklu i saradnji u carinskoj administraciji,

Imajući u vidu Aneks 4 CEFTA 2006, Protokol o definiciji pojma „Proizvodi s porijeklom“ i metode administrativne saradnje (u daljem tekstu: Protokol),
Gdje:

(1) Član 14 CEFTA 2006 upućuje na svoj Aneks 4 koji utvrđuje pravila porijekla i omogućava kumulaciju porijekla u CEFTA-i, te kumulaciju porijekla u kontekstu Procesu stabilizacije i pridruživanja;

(2) Protokol je posljednji put izmijenjen i dopunjen Odlukom Zajedničkog komiteta br. 3/2013 od 20. novembra 2013. godine, kojom je izmijenjen i dopunjen Aneks 4 CEFTA 2006 Sporazuma u vezi sa definicijom koncepta proizvoda sa porijeklom i metoda administrativne saradnje na način da se upućuje na regionalnu Konvenciju o Pan-Euro-Mediterranskim preferencijalnim pravilima porijekla⁵ (u daljem tekstu: Konvencija);

(3) Svi su učesnici u Procesu stabilizacije i pridruživanja uključeni u pan-Euro-Mediterransku zonu kumulacije porijekla kroz Konvenciju;

(4) Konvencija ne sprječava Ugovorne strane Konvencije da zaključe bilateralne sporazume o odstupanjima. Posebne odredbe o odstupanjima su utvrđene u aneksima

Priloga II Konvencije. Pažnja se mora posvetiti potrebi za transparentnošću, uključujući adekvatnost modifikacije procedura za izmjene ili dopune Priloga II Konvencije;

(5) U slučaju kada tranziciji ka Konvenciji nije istovremena za sve Ugovorne strane u okviru zone kumulacije, to ne bi trebalo da dovede do nepovoljnijeg položaja u odnosu na raniju situaciju pod Protokolom.

JE ODLUČIO SLJEDEĆE:

Član 1

⁵ Službeni list Evropske unije L 54, 26.2.2013, str. 4.

Pravila porijekla

Aneks Odluke 3/2013 je zamijenjen Aneksom ove Odluke, koji sadrži Protokol A i Protokol B sa naknadnim Prilogom 1 i Prilogom 2.

Član 2

Stupanje na snagu

- (1) Ova Odluka stupa na snagu danom usvajanja.
- (2) Primjena ove Odluke neće početi prije 26. novembra 2016. godine, o čemu svaka CEFTA Strana pismenim putem obavještava predsjedavajućeg Potkomiteta za carine i pravila porijekla.

Usvojeno u Kišinjevu 26. novembra 2015. godine, u prisustvu predstavnika svih Strana CEFTA Sporazuma.

ANEKS

Protokol A o definiciji pojma „Proizvodi s porijeklom“ i metode administrativne saradnje

Član 1

Primjenjiva pravila porijekla

(1) U svrhu implementacije člana 14 Aneksa 1 (CEFTA 2006) Sporazuma o izmjeni i pristupanju Centralnoevropskom sporazumu o slobodnoj trgovini, sačinjenog u Bukureštu 19. decembra 2006. godine (Sporazum), primjenjivaće se Prilog I i relevantne odredbe Priloga II Regionalne konvencije o Pan-Euro-Mediteranskim preferencijalnim pravilima porijekla⁶, u daljem tekstu: Konvencija.

Sve reference na 'relevantni sporazum' u Prilogu I i u relevantnim odredbama Priloga II Regionalne konvencije o Pan-Euro-Mediteranskim preferencijalnim pravilima porijekla će se tumačiti tako da znače Sporazum.

Član 2

Rješavanje sporova

(1) Kada sporovi nastaju u vezi sa procedurama provjere iz člana 32 Priloga I Konvencije, a koji se ne mogu riješiti između carinskih organa koji zahtijevaju provjeru i carinskih organa nadležnih za sprovođenje provjere, isti će se podnijeti Zajedničkom komitetu, kao što je predviđeno članovima 42 i 43 CEFTA 2006 Sporazuma.

⁶ SG L 54, 26.2.2013., str. 4

(2) U svim slučajevima, rješavanje sporova između uvoznika i carinskih organa CEFTA Strane uvoznice vodiće se prema zakonodavstvu te CEFTA Strane.

Član 3

Izmjene i dopune Protokola

Zajednički komitet, kao što je predviđeno u članu 14 stav 1 CEFTA 2006 Sporazuma, može odlučiti da izmijeni i dopuni odredbe ovog Protokola.

Član 4

Povlačenje iz Konvencije

(1) Ukoliko bilo koja od CEFTA Strana dostavi pismeno obavještenje depozitaru Konvencije o svojim namjerama da se povuče iz Konvencije prema njenom članu 9, druge CEFTA Strane će odmah ući u pregovore o pravilima porijekla u svrhu implementacije Sporazuma.

(2) Do stupanja na snagu ovih novih pravila porijekla, u ovom Sporazumu će se i dalje primjenjivati pravila porijekla iz Priloga I i, gdje je to prikladno, relevantne odredbe Priloga II Konvencije primjenjive u momentu povlačenja. Međutim, od momenta povlačenja, pravila porijekla sadržana u Prilogu I i, gdje je to prikladno, relevantne odredbe Priloga II Konvencije tumačiće tako da omogućće samo bilateralnu kumulaciju između strane koja se povukla i drugih CEFTA Strana.

Član 5

Prelazne odredbe - kumulacija

(1) Bez obzira na član 3 Priloga I Konvencije, pravila o kumulaciji predviđena u starim članovima 3 i 4 Aneksa 4, Protokol o definiciji pojma „Proizvodi sa porijeklom“ i metode administrativne saradnje, kako je posljednji put izmijenjen i dopunjen Odlukom broj 3/2013, nastaviće da se primjenjuje između CEFTA Strane u kojoj Konvencija još uvijek nije stupila na snagu i drugih CEFTA Strana, sve dok Konvencija ne stupi na snagu u odnosu na datu CEFTA Stranu.

(2) Bez obzira na članove 16(5) i 21(3) Priloga I Konvencije, gdje kumulacija uključuje samo EFTA zemlje, Farska ostrva, EU, Tursku i CEFTA Strane, dokaz o porijeklu može biti uvjerenje o kretanju robe EUR.1 ili izjava o porijeklu.

- (3) Obrazac uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili izjava o porijeklu propisana Aneksom 4 Sporazuma CEFTA neće se koristiti nakon 1. juna 2016. godine.

Protokol B o primjeni pune kumulacije i povraćaja carine u CEFTA-i i metode administrativne saradnje

Član 1

Izuzeca iz kumulacije porijekla

Proizvodi koji su stekli porijeklo primjenom odredaba predviđenih u ovom Protokolu biće izuzeti iz kumulacije, kako je navedeno u članu 3 Priloga I Konvencije.

Član 2

Kumulacija porijekla

(1) U svrhu implementacije člana 2 (1)(b) Priloga I Konvencije, obrada i prerada koja se vrše u jednoj od CEFTA Strana se smatra izvršenim u bilo kojoj drugoj Strani, kada dobijeni proizvodi bivaju dovoljno obrađeni ili prerađeni u toj datoj Strani. Kada su, u skladu sa ovom odredbom, proizvodi sa porijeklom dobijeni u dvije ili više Strana, smatraće se da su porijeklom iz CEFTA-e samo ukoliko obrada ili prerada premašuju postupke navedene u članu 6 Priloga I Konvencije.

(2) U svrhu implementacije člana 2 (1)(b) Priloga I Konvencije, obrada i prerada koji se vrše u Evropskoj uniji, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) i Turskoj smatraju se izvršenim u CEFTA Stranama kada dobijeni proizvod bivaju dovoljno obrađeni ili prerađeni u tim CEFTA Stranama. Kada su, u skladu sa ovom odredbom, proizvodi sa porijeklom dobijeni u dvije ili više Strana, smatraće se da su porijeklom iz CEFTA-e samo ukoliko obrada ili prerada premašuju postupke navedene u članu 6 Priloga I Konvencije.

(3) U svrhu implementacije člana 2 (1)(b) Priloga I Konvencije, obrada i prerada koja se vrši u CEFTA Stranama smatraju se izvršenim u Evropskoj uniji, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) i Turskoj kada proizvodi bivaju dovoljno obrađeni ili prerađeni u Evropskoj uniji, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) i Turskoj. Kada su, u skladu sa ovom odredbom, proizvodi sa porijeklom dobijeni u dvije ili više Strana, smatraće se da su porijeklom iz Evropske unije, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) i Turske samo ukoliko obrada ili prerada premašuju postupke navedene u članu 6 Priloga I Konvencije.

(4) Kumulacija iz članova 2(2) i 2(3) se može primijeniti samo uz uslov da:

- a) je sporazum o preferencijalnoj trgovini, u skladu sa članom XXIV Opšteg sporazuma o tarifama i trgovini (GATT), primjenjiv između EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske i CEFTA Strane uključene u sticanje porijekla i odredišne CEFTA Strane;

- b) su materijali i proizvodi stekli status proizvoda sa porijeklom primjenom pravila porijekla identičnim pravilima navedenim u ovom Protokolu; i
- c) je poslato obavještenje Zajedničkom komitetu Konvencije u kojem se upućuje na odstupanje, u skladu sa Prilogom II Konvencije.

Član 3

Dokazi o porijeklu

- (1) Ne dovodeći u pitanje član 16 stav (4) i (5) Priloga I Konvencije, uvjerenje o kretanju robe EUR.1 se izdaje od strane carinskih organa CEFTA Strane, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske ako se odnosne robe mogu smatrati proizvodima porijeklom iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske uz primjenu kumulacije iz člana 2 ovog Protokola i ako ispunjavaju druge obaveze Priloga I Konvencije.
- (2) Ne dovodeći u pitanje član 21 stav (2) i (3) Priloga I Konvencije, izjava o porijeklu se može dati ako se dati proizvodi mogu smatrati proizvodima porijeklom iz CEFTA Strane, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske uz primjenu kumulacije iz člana 2 ovog Protokola i ako ispunjavaju druge obaveze iz Priloga I Konvencije.

Član 4

Izjave dobavljača

- (1) Kada se izdaje uvjerenje o kretanju robe EUR.1 ili ispunjava izjava o porijeklu u CEFTA Strani, EU, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) ili Turskoj za proizvode sa porijeklom, u čijoj izradi su korišćene robe iz drugih CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske i prošle obradu ili preradu u ovim Stranama i zemljama bez prethodnog dobijanja statusa preferencijalnog porijekla, uzima se u obzir izjava dobavljača data za navedene robe u skladu sa ovim članom.
- (2) Izjava dobavljača iz stava (1) ovog člana služi kao dokaz obrade ili prerade robe izvršene u CEFTA Stranama, EU, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) ili Turskoj u svrhu utvrđivanja da li se proizvodi u čijoj proizvodnji su korišćene date robe mogu smatrati proizvodima porijeklom iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske ili ispunjavaju druge obaveze iz Priloga I Konvencije.
- (3) Dobavljač ispunjava posebnu izjavu za svaku pošiljku robe, osim u slučajevima predviđenim u stavu (4) ovog člana, u obliku predviđenom u Aneksu 1 ovog Protokola, na listu papira priloženom uz fakturu, obavještenje o prijemu robe ili neki drugi komercijalni dokument kojim se opisuje data roba dovoljno detaljno da omogući njeno prepoznavanje.
- (4) U slučajevima gdje dobavljač redovno snabdijeva određenog kupca robama za čiju se obradu i preradu u CEFTA Stranama, EU, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj,

Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) ili Turskoj očekuje da ostanu konstantne u značajnom vremenskom periodu, on može dostaviti jednu izjavu dobavljača kojom će se obuhvatiti naknadne isporuke date robe (u daljem tekstu: dugoročna deklaracija dobavljača).

Dugoročna izjava dobavljača obično može biti važeća na period od maksimalno jedne godine od dana ispunjavanja deklaracije. Carinska uprava CEFTA Strane u kojoj se izjava ispunjava utvrđuje uslove pod kojima se mogu koristiti duži vremenski periodi.

Dugoročnu izjavu dobavljača ispunjava dobavljač u obliku predviđenom u Aneksu 2 ovog Protokola i opisuje robe dovoljno detaljno da se mogu prepoznati. Dobavljač dostavlja izjavu carinama prije prve isporuke robe koja je obuhvaćena datom izjavom ili uz prvu isporuku.

Dostavljač je dužan da odmah obavijesti carinsku upravu ako dugoročna izjava dobavljača nije više primjenjiva za robu koja se dostavlja.

(5) Izjava dobavljača iz stavova (3) i (4) ovog člana mora biti otkucana ili odštampana na engleskom jeziku, u skladu sa odredbama nacionalnog zakona Strane u kojoj se izjava ispunjava i mora biti svojeručno potpisana. Izjava može biti napisana i rukom. U tom slučaju mora biti napisana mastilom i štampanim slovima.

(6) Dobavljač koji ispunjava izjavu mora biti spreman da u bilo koje vrijeme, na zahtjev carinske uprave Strane u kojoj se izjava ispunjava, dostavi sva potrebna dokumenta kojim se može dokazati da su informacije upisane u izjavi tačne.

Član 5

Prateća dokumentacija

Izjava dobavljača, kojom se dokazuje da je obrada ili prerada urađena u CEFTA Stranama, EU, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) ili Turskoj, ispunjena u jednoj od tih zemalja, smatra se dokumentom iz člana 16 stav (3) i 21 stav (5) Priloga I Konvencije i člana 4 ovog Protokola, iskorišćenim u svrhu dokazivanja da proizvodi obuhvaćeni uvjerenjem o kretanju robe EUR.1 ili izjavom o porijeklu mogu biti smatrani proizvodima porijeklom iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske, te da ispunjavaju druge obaveze iz Priloga I Konvencije.

Član 6

Čuvanje izjava dobavljača

(1) Dobavljač koji daje izjavu dobavljača dužan je da najmanje tri godine čuva kopije izjava i svih faktura, otpremnica ili drugih komercijalnih dokumenata kojima je izjava priložena, kao i dokumenata iz člana 5 ovog Protokola.

(2) Dobavljač koji daje dugoročnu izjavu dobavljača dužan je da najmanje tri godine čuva kopije izjava i svih faktura, otpremnica ili drugih komercijalnih dokumenata vezanih za robu koja je obuhvaćena datom izjavom, a koji su poslani kupcu, kao i dokumenata iz člana 5 ovog Protokola. Ovaj period počinje od dana isteka važenja dugoročne izjave dobavljača.

Član 7

Administrativna saradnja

Ne dovodeći u pitanje članove 31 i 32 Priloga I Konvencije, kako bi se obezbijedila pravilna primjena ovog Aneksa, CEFTA Strane, EU, Farska ostrva, Island, Norveška, Švajcarska (uključujući Lihtenštajn) ili Turska će pomoći jedna drugoj, preko nadležnih carinskih uprava, u provjerama validnosti uvjerenja o kretanju robe EUR.1, izjava o porijeklu ili izjava dobavljača, te tačnosti informacija datih u tim dokumentima.

Član 8

Provjere izjava dobavljača

(1) Naknadne provjere izjava dobavljača ili dugoročnih izjava dobavljača mogu biti sprovedene nasumično ili kada god carinski organ Strane u kojoj se takve izjave uzimaju u obzir pri korišćenju uvjerenja o kretanju EUR.1 ili izjave o porijeklu ima osnovane sumnje o autentičnosti dokumenta ili tačnosti podataka navedenih u ovom dokumentu.

(2) U svrhu implementacije odredaba iz stava (1) ovog člana, carinski organ Strane iz stava (1) ovog člana vraća izjavu dobavljača ili dugoročnu izjavu dobavljača i fakture, otpremnice ili druge komercijalne dokumente vezane za robe obuhvaćene datom izjavom carinskom organu Strane gdje je navedena izjava data, dajući, gdje je to prikladno, razloge za izdavanje zahtjeva za provjeru.

U svrhu podrške zahtjevu za provjeru, oni prosljeđuju i sva dobijena dokumenta i informacije koji upućuju na to da informacije navedene u izjavi dobavljača ili dugoročnoj izjavi dobavljača nijesu tačne.

(3) Provjeru sprovodi carinski organ Strane u kojoj je izjava dobavljača ili dugoročna izjava dobavljača data. U tu svrhu, carinski organ ima pravo da traži bilo kakve dokaze i sprovodi inspekcije računa dobavljača, kao i sve druge provjere koje smatra potrebnim.

(4) Carinski organ koji zahtijeva provjeru biće obaviješten o rezultatima provjere u najkraćem mogućem roku. Dati rezultati će jasno naznačavati da li su informacije navedene u izjavi dobavljača ili dugoročnoj izjavi dobavljača tačni i omogućiti carinskom organu da odredi da li i u kojoj mjeri takva izjava može biti uzeta u obzir za izdavanje uvjerenja o kretanju robe EUR.1 ili za davanje izjave o porijeklu.

Član 9

Kazne

Kazne će biti nametnute svakoj osobi koja napravi ili izazove da bude napravljen dokument koji sadrži netačne informacije, u svrhu dobijanja preferencijalnog tretmana za proizvode.

Član 10

Zabrana povraćaja ili izuzimanja od carinskih dažbina

Zabrana iz stava 1 člana 14 Priloga I Konvencije se ne primjenjuje u bilateralnoj trgovini između CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske.

(1) CEFTA Strane, EU, Farska ostrva, Island, Norveška, Švajcarska (uključujući Lihtenštajn) ili Turska mogu primijeniti režim povraćaja ili izuzeća od carinskih dažbina ili naknada koje imaju jednako dejstvo, primjenjiv za materijale bez porijekla korišćene u proizvodnji proizvoda sa porijeklom, pod uslovom da:

- a) je sporazum o preferencijalnoj trgovini, u skladu sa članom XXIV Opšteg sporazuma o tarifama i trgovini (GATT), primjenjiv između EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske i CEFTA Strane uključene u sticanje porijekla i odredišne CEFTA Strane;
- b) su materijali i proizvodi dobili status porijekla primjenom pravila porijekla identičnih pravilima iz ovog Protokola; i
- c) je poslato obavještenje Zajedničkom komitetu Konvencije u kojem se upućuje na odstupanje, u skladu sa Prilogom II Konvencije.

PRILOG 1

Izjava dobavljača

Izjava dobavljača, čiji je tekst naveden u nastavku, mora biti data u skladu s napomenama u fusnotama. Međutim, fusnote se ne moraju reprodukovati.

IZJAVA DOBAVLJAČA

za robe koje su prošle obradu ili preradu u CEFTA Stranama, EU, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) ili Turskoj bez prethodnog dobijanja statusa preferencijalnog porijekla

Ja, doljepotpisani, dobavljač roba obuhvaćenih priloženim dokumentima, izjavljujem da:

Sljedeći materijali, koji nijesu porijeklom iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske, bili su korišćeni u CEFTA Stranama za proizvodnju ovih roba:

Opis dopremljene robe ⁽¹⁾	Opis korištenih materijala bez porijekla	Tarifni broj materijala bez porijekla koji su korišteni ⁽²⁾	Vrijednost materijala bez porijekla koji su korišteni ⁽³⁾
Ukupna vrijednost			
Ukupna vrijednost			

1. Svi drugi materijali korišćeni u CEFTA Stranama za proizvodnju ovih roba porijeklom su iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske;
2. Sljedeće robe su prošle kroz proces obrade ili prerade van CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske, u skladu sa članom 11. Konvencije; ostvarile su ukupnu dodatnu vrijednost:

Opis dopremljene robe	Ukupna dodatna vrijednost van CEFTA Strana, EU, Farskih os Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske ⁽⁴⁾
(Mjesto i datum)	
(Adresa i potpis dobavljača; ime osobe koja potpisuje izjavu mora biti čitko naznačeno.)	

(1)(1)

Kada se faktura, otpremnica ili drugi komercijalni dokument uz koji se prilaže izjava odnosi na različite vrste roba, ili na robe koje u istoj mjeri ne inkorporiraju materijale bez porijekla, dobavljač ih mora jasno razlikovati.

Primjer:

Dokument se odnosi na različite modele električnog motora iz tarifnog broja 8501, koji će se koristiti u proizvodnji veš mašina iz tarifnog broja 8450. Priroda i vrijednost materijala bez porijekla koji su korišteni u proizvodnji ovih motora se razlikuju od modela do modela. Modeli, stoga, moraju biti razlikovani u prvoj koloni, te se u drugim kolonama moraju navesti naznake za svaki model posebno kako bi proizvođač veš mašina mogao tačno da procijeni status porijekla svojih proizvoda u zavisnosti od modela električnog motora koji koristi.

(2)(2)

Naznake koje se traže u tim kolonama se trebaju dati samo ako su neophodne.

Primjeri:

Pravilo za odjevne predmeta iz ex poglavlja 62, glasi da se može koristiti predivo bez porijekla. Ako proizvođač takvih odjevnih predmeta u Srbiji koristi tkaninu uvezenu iz Makedonije, koja je tamo dobijena tkanjem prediva bez porijekla, dovoljno je za makedonskog dobavljača da opiše u svojoj deklaraciji materijale bez porijekla korišćene kao prediva, bez obaveze da ukaže na tarifni broj i vrijednosti tih prediva.

Proizvođač željeza iz tarifnog broja 7217, koji je željezo proizveo od željeznih šipki bez porijekla, treba da u drugoj koloni naznači: "šipke željeza". Gdje se ova žica koristi u proizvodnji mašine za koju pravilo sadrži ograničenje za sve materijale bez porijekla korištene u određenom postotku vrijednosti, potrebno je navesti u trećoj koloni vrijednost šipki bez porijekla.

(3)(3)

'Vrijednost materijala' znači carinska vrijednost u vrijeme uvoza materijala bez porijekla koji se koriste, ili, ako to nije poznato niti moguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu koju je jedna od CEFTA Strana platila za date materijale.

Tačna vrijednost korištenog materijala bez porijekla mora se unijeti po jedinici mjere robe precizirane u prvoj koloni.

(4)(4)

'Ukupna dodatna vrijednost' znači sve troškove akumulirane izvan CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući i Lihtenštajn) ili Turske, uključujući i vrijednost svih dodatnih materijala. Tačna ukupna dodatna vrijednost dobijena izvan CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarska (uključujući i Lihtenštajn) ili Turske mora se dati po jedinici mjere robe navedene u prvoj koloni.

PRILOG 2

Dugoročna izjava dobavljača

Dugoročna izjava dobavljača, čiji je tekst naveden u nastavku, mora biti data u skladu s napomenama u fusnotama. Međutim, fusnote se ne moraju reprodukovati.

DUGOROČNA IZJAVA DOBAVLJAČA

za robe koje su prošle obradu ili preradu u CEFTA Stranama, EU, Farskim ostrvima, Islandu, Norveškoj, Švajcarskoj (uključujući Lihtenštajn) ili Turskoj bez prethodnog dobijanja statusa preferencijalnog porijekla

Ja, doljepotpisani, dobavljač roba obuhvaćenih ovim dokumentom, a koja se redovno dostavljaju.....⁽¹⁾, izjavljujem da:

1. Sljedeći materijali, koji nijesu porijeklom iz CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske, bili su korišćeni u CEFTA Stranama za proizvodnju ovih roba:

Opis dopremljene robe ⁽²⁾	Opis korištenih materijala bez porijekla	Tarifni broj korištenih materijala bez porijekla ⁽³⁾	Vrijednost korištenih materijala bez porijekla ⁽³⁾⁽⁴⁾
			Ukupna vrijednost:

2. Svi drugi materijali korišćeni u CEFTA Stranama za proizvodnju ovih roba porijeklom su iz CEFTA

Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske;

3. Sljedeće robe su prošle kroz proces obrade ili prerade van CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske, u skladu sa članom 11. Konvencije; ostvarile su ukupnu dodatnu vrijednost:

Opis dopremljene robe	Ukupna dodatna vrijednost van CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući Lihtenštajn) ili Turske; ⁽⁵⁾
	Ukupna vrijednost:

(Mjesto i datum)

(Adresa i potpis dobavljača; ime osobe koja potpisuje deklaraciju mora biti čitko naznačeno)

Ova deklaracija vrijedi za sve naknadne pošiljke ovih roba koje se otpremaju

iz

u.....

.....⁽⁶⁾.

Obavezujem se da ću obavijestiti.....⁽¹⁾ odmah ako ova izjava nije više važeća

.....
(Mjesto i datum)

.....
.....
..... (Adresa i potpis
dobavljača; ime osobe koja potpisuje izjavu
mora biti čitko naznačeno.)

(1)
Ime i adresa kupca.

(
2
)

Kada se faktura, otpremnica ili drugi komercijalni dokument uz koji se prilaže izjava odnosi na različite vrste roba, ili na robe koje u istoj mjeri ne inkorporiraju materijale bez porijekla, dobavljač ih mora jasno razlikovati.

Primjer:

Dokument se odnosi na različite modele električnog motora iz tarifnog broja 8501, koji će se koristiti u proizvodnji veš mašina iz tarifnog broja 8450. Priroda i vrijednost materijala bez porijekla koji su korišteni u proizvodnji ovih motora se razlikuju od modela do modela. Modeli, stoga, moraju biti razlikovani u prvoj koloni, te se u drugim kolonama moraju navesti naznake za svaki model posebno kako bi proizvođač veš mašina mogao tačno da procijeni status porijekla svojih proizvoda u zavisnosti od modela električnog motora koji koristi.

(
3
)

Naznake koje se traže u tim kolonama se trebaju dati samo ako su neophodne.

Primjeri:

Pravilo za odjevne predmeta iz ex poglavlja 62, kaže da se može koristiti predivo bez porijekla. Ako proizvođač takvih odjevnih predmeta u Srbiji koristi tkaninu uvezenu iz Makedonije, koja je tamo dobijena tkanjem prediva bez porijekla, dovoljno je za makedonskog dobavljača da opiše u svojoj deklaraciji materijale bez porijekla korištene kao prediva, bez obaveze da ukaže na tarifni broj i vrijednosti tih prediva.

Proizvođač željeza iz tarifnog broja 7217, koji je željezo proizveo od željeznih šipki bez porijekla, treba da u drugoj koloni naznači: "šipke željeza". Gdje se ova žica koristi u proizvodnji mašine za koju pravilo sadrži ograničenje za sve materijale bez porijekla korištene u određenom postotku vrijednosti, potrebno je navesti u trećoj koloni vrijednost šipki bez porijekla.

(
4
)

‘Vrijednost materijala’ znači carinska vrijednost u vrijeme uvoza materijala bez porijekla koji se koriste, ili, ako to nije poznato niti moguće utvrditi, prvu utvrdivu cijenu koju je jedna od CEFTA Strana platila za date materijale.

Tačna vrijednost korišćenog materijala bez porijekla mora se unijeti po jedinici mjere robe precizirane u prvoj koloni.

- (5) ‘Ukupna dodatna vrijednost’ znači sve troškove akumulirane izvan CEFTA Strana, EU, Farskih ostrvotoka, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući i Lihtenštajn) ili Turske, uključujući i vrijednost svih dodatih materijala.

Tačna ukupna dodatna vrijednost dobijena izvan CEFTA Strana, EU, Farskih ostrva, Islanda, Norveške, Švajcarske (uključujući i Lihtenštajn) ili Turske mora se dati po jedinici mjere robe navedene u prvoj koloni.

- (6) Unesi datume. Period važenja dugoročne izjave dobavljača ne bi trebala da važi duže od 12 mjeseci, što je predmet uslova utvrđenih od strane carinskog organa zemlje u kojoj se izrađuje dugoročna izjava dobavljača.

**DECISION OF THE JOINT COMMITTEE OF THE CENTRAL EUROPEAN
FREE TRADE AGREEMENT**

No. 3 /2015

Adopted on 26 November 2015

Amending Decision of the Joint Committee of the Central European

**Free Trade Agreement 3/2013 regarding Annex 4 of the Central
European Free Trade Agreement (CEFTA 2006), Protocol Concerning the Definition
of the Concept of “Originating Products” and Methods of**

Administrative Cooperation referred to in Article 14, paragraph 1 and 3

Adopted on 20 November 2013

The Joint Committee,

Having regard to the Agreement on Amendment of and Accession to the Central European Free Trade Agreement, (CEFTA 2006), (hereinafter referred to as the “Agreement”) done in Bucharest on 19 December 2006, in particular Article 14 of CEFTA 2006 on Rules of Origin and Cooperation in Customs Administration,